فوضى واضطراب فى المعهد التجارى . .

Reg No 37 at the Aden G. P. O.

اليقظة

AL-YAQDHA

P. O. Box No. 200 Telephone No. 2871

No. 15 Saturday 17 January 1959

السنة الرابعة العدد ١٥ الثمن ١٠ سنت

عـــدن ، السبت ٧ رجب ١٣٧٨ — ١٧ يناير ١٩٥٩

الفصل فى قضية الأستاذ ادريس حنبـــلة

من الحاج أحمد حسن حنبلة :
نظرت المحكمة العليا للمرة الثانية اليوم (الجمعة) فى قضية استئناف الحكم ضد النقابى الأستاذ ادريس حنبلة . وقد أكد قاضى العدالة المستر كامبل رئيس المحكمة العليا أكد الحكم الصادر من قبل محكمة عدن ضد الاستاذ حنبلة ويقضى بسجنه مدة أربع سنوات باعتبـــار أن العقوبة أقصى مايمكن أن تحكم بها فى مثل هده القضية .

وأضاف الحاج أحمد حسن ان الاستاذ ادريس حنبلة قد تقبل هده النتيجة بروح عالية وكان يبتسم طوال الوقت

وقـد رفض أيضاً فى نفس اليوم استئنافين للحكم الصادر ضد كل من عبد الرزاق الذى حكم عليه بالسجن لمدة عشرة سنوات لحيـازته متفجرات بصوره غير مشروعة والدكتور خان ناظر أحمد عبد الكريم الذى يقضى عقوبته فى السجن لمدة تسعة أشهر بعد أن تبثت إدانته بتسلمه رشوه

مشروب الضيافة



تعبئة الشركة الصناعية المدنية المساهمة

اضراب عمال أمانة الميناء

يدخل أضراب عمال أمانة الميناء فى يومه الرابع ولا زالت حركة ميناء عدن مشلولة بل تكاد أن تكون معدومة

وقد علم مندوبنا العمالى أن انبواخر التى كان منتظراً وصولها أول أيام الاضراب هى واحـد وعشرين باخره وليس احدى عشر كما نشرنا فى عدد أمس وقدأفادنا مصدر مطلع من نقابة عمال أمانة الميناء أن أندار الاضراب قد أعطى إلى ادارة أمانة الميناء قبل تنفيذه بايام والمعتقد أن عده بواخر قد حولت اتجاهها قبل بدء الاضراب

الفوضى والاضطراب في المعهد التجـــارى

هـــل يتكرر حادث مدرسة بازرعة ؟؟

طرد الاستاد مصطفى بازرعة (عميد المعهد التجارى العدنى) طرد شعبة من الصف الثالث متوسط وعدد طلابها ٤٧ بعد مظاهرة قام بها الطلاب عند سماعهم ان ادارة المعهد ستبدل معلميها العرب بمعلمين من الهند . . وعند سماع بقية طلاب المعهد خبر طرد زملائهم الطلاب المذكورين ثاروا وهاجوا وازداد ضجيجهم وعند الساعة العاشرة والنصف من صباح اليوم (الجمعة) امر الاستاذ مصطفى بازرعة بطرد شعبة من الصف الثانى يقدر عدد طلابها ٦٤ طالباً . والمفهوم ان أمر الطرد هدا هو لمدة أسبوع كامل على ان يعود بعدها الطلاب برفقه آبائهم أو أولياء أمورهم .

وحاول محرر اليقظة الاتصال بادارة المعهد دون جدوى . وحتى لاتتفاقم الأمور نرجو أن يقبل الاستاذ بازرعة اعتدار الطـــلاب واعادتهم إلى الدرس والتحصيل .

هدا ونحن نرى ضرورة قيام لجنة لآباء وأولياء أمور طلبة هدا المعهد حتى تسير أمور المعهد سيراً طبيعياً ونتفادى تكرار حادث مدرسة بازرعة الخيرية المؤسف

شركة متشل كوتس تغلق قسم الملاحـة

حدث هذا اليوم « الجمعة » ان اضرب جميـــع موظفى قسم الملاحة فى شركة متشل كوتس بسبب ما يقال من ان الشركة رفضت عدة مطالب تقدمت بها نقابتها وقد أخبرنا مسؤول فى مؤتمر عدن للنقابات بأن مطالب هدا القسم التى قدمت للشركة كانت كثيرة وبعضها غير معقول . .

وقال بأن المؤتمر قد نصحهم بعدم الشروع واللجوء إلى الأضراب وطلب منهم التريث حتى يتجلى الموقف . ولـكن عمال قسم الملاحة أصروا على الاضراب . وقد أندرت الشركة عمال قسم الملاحة بأنهم اذا ما أضربوا فستغلق الشركة هدا القسم الى الأبد لأنها ستفقد عملائها من شركات الملاحة وسيصبح هدا القسم عديم الفائدة وسيكون من الضرورى اغلاقه وبصورة اتوماتيكية سيفقد أيضاً العمال المضربين على الاضراب أعمالهم الى الأبد .

وقد تأكد الآن بأن الشركة أغلقت هدا القسم وهى بهدا ستقضى على رزق جميع من كانوا يعملون فيه . واخر خبر ان قضية عمال متشل اضربوا تضامنا مع قسم الملاحه

رأى

قال لى أحد الرياضيين القدماء ذات يوم مصافحاً بعد أن عينت كرجل خط فى احدى مبـاريات الفرق الأولى :

انى احى فيك هـذه الروح العالية الخالية من التحيز والمحاباة والمجـــاملة واقترح على المسؤولين أن تحكم فى المباريات الكبرى .

ولـكن تلك الجملة لم تبعث فى نفسى شيئاً من الفخر والاعتزاز ذلك لانى وجدت البعض من زملائى الحكام لايخلون من التحيز والمجاملة ولا يحملون ضمائر حية ليأدوا واجبهم خير أداء ولعل هدا التحيز والمجاملة تعود الى سكرتير الجمعيـة الرياضية المدنية الدى لم يحسن اختيار الحكام للمباريات .

وظهر أن السـكرتير المذكور عمل كل مافى وسعه لرفع بعض الحكام الى القمة بتعينهم فى عدة مباريات بعد أن أهمل آخرين فى الحضيض لعدم تعينيهم !

محمود أحمد على

« البقية فى صفحة ٤ »

محليـــات

* بكل افتخار واعتزاز أهنىء الأخ المفتش فيصل قايد بعصاة الشرف التى أحرزها كما أتمنى له مزيداً من التقدم والنجاح فى جميع أعماله .

أحمد محمد قائد مفلح

* رزق صديقنا الأديب حسن محمد عبده شيبانى ولداً أسماه (محمد) ونحن بهده المناسبة نهنىء من صميم قلوبنا صديقنا حسن ونتمنى للطفل حياة سعيدة وألف مبروك

* سيتبارى فى عصر هدا اليوم على ملعب الاستاذ البلدى بعدن فريق الشبـاب الرياضى ضـد فريق الجوالة المدنية المعروف بفريق « كلانسى » وسوف يكون ريم هده المباراة لصالح فريق نادى شباب الطويلة

سكر محبب أبيض

أجود صنف مستخرج من قصب السكر

من إنتاج مدغشقر

ماركة « الثور» المشهورة

الوكلاء :

بول رايز واولاده عدن المحدوده

عدن بلاد العرب

الجيل الجديد

شكوى الى مدير المعهد التجارى

نحن الطلاب فى المعهد التجارى العدنى نرفع شكوانا إلى مدير المعهد من ذلك النظام الذى يقضى بان يغرم كل طالب شلناً واحداً عن كل يوم يتأخر فيه دفع المشاهرة بعد تاريخ ٥ من كل شهر . ونرجو من جنابه أن ينظر الينا بعين العطف فيلغى هذا النظام المعمول بـــه حاليا لاننـا في معظم الاحيان لا نستطيع دفع تلك المشاهرة فى الوقت المحدد وهكذا تفرض عليثا غرامة أضافية لا موجب لها ، ولان جميعنا يعرف ان لا أحـد يتعمد تأخير دفـع الرسوم فيهى ستدفع ان آجلا أو عاجلا وانما يحدث أن تواجهنا دائما ظروف قاهرة خارجة عن ارادتنا لا حول لنا ولا قوة .



أن الامل وطيد فى المعهد فى ان يستجيب لشكوانا .

طلبة فقـــراء
المعهد التجارى العدنى

دايجين
لعلاج عسر الهضم
عبوة جديدة توفر نقودك



العلبة الكرتون
تحتوى على نفس الكمية
التى كانت توصف فى الزجاجة سابقا

ولكنها تكلفك اقل !

يتناولك دايجين تحصل على راحة سريعة عند إصابتك بعسر الهضم - وبنفقات قليلة أيضاً ! إن دايجين يضبط نسبة الأحماض ويلطف آلام انقباضات المعدة وانتفاخها بالغازات ، ويجدد الشهية .

اطلب علبة كرتون
من صيدليتك اليوم

Boots
يمكنك أن تعتمد عليه لانه من انتاج معامل بوتس
NOTTINGHAM ENGLAND



مصطفى كامل

* وطنى وثائر مصرى ولد بالقاهرة عام ١٨٧٤
* التحق بمدرسة الحقوق عام ١٨٩٢ ولما أنتهى من دراسته أخذ يدعو للحركة الوطنية فى المؤتمرات وعلى صفحات الجرائد
* سافر الى اوربا عـدة مرات لكسب التأييد لحركته الوطنية
* أنشاء جـريدة (اللـواء) عام ١٩٠٠
* فى ١٩٠٧ كون الحزب الوطنى وأنتخب رئيساً له
* بذل جهد عظيم فى سبيل الدفاع عن قضية وطنه
* توفى فى ١٠ فبراير عام ١٩٠٨
* نقلت حكومة الثورة وفاته الى الضريح القومى تخليد لذكراه فى أحتفال رسمى فى ١٠ فبراير ١٩٥٢ بمناسبة مرور ٤٠ عاما على وفاته

سالم عبده الحاج
المعهد التجارى العدنى

اليقظة

صحيفة عربية يومية

صاحبها ورئيس تحريرها المسئول

عبد الرحمن جرجرة

مساعد رئيس التحرير

الإشتراكات :
٥٠ شلناً فى الداخل تدفع مقدما
٦٠ شلناً فى الخارج
الادارة حق التصرف فيما يرد اليها من الرسائل ولا تعاد الرسائل بأى حال من الأحوال .
صندوق البريد رقم ٢٠٠
تليفون ٢٨٧١

بقية من ص ١

١٠ـ وقبلت لجنة الآباء اقتراح الحاج الشيبانى من أجل فتح باب من الناحية الغربية لمدرسة الشيخ عثمان الغربية

١١ـ لكن اللجنة لم تقر اقتراحاً آخرا لازاحة المـراحيض العمومية الكائنة فى الجهة الشمالية لمدرسة الشيخ عثمان لان ذلك من أختصاص سلطة ضواحى الشيخ عثمان .

١٢ـ ووعد المسئول فى المعارف بتزويد اخشاب من اجـل اهداف ميدان كرة قدم لمدرسة الخيسة

١٣ـ فشل اقـتراح يهـدف الى بناء منزل للسكن لحراس مدرسة الخيسة لان الحارس عنده منزل خاص به .

١٤ـ واشتكى الحاج عبدالله على العراسى من انتشار قوارير البيرة حول المدرسة الغربية بالشيخ عثمان نظراً لارتياد بعض الناس ذلك المكان بسبب الظلام الدامس فيه واقترح انارة البقعة فوعد وكيل المعارف بالـكتابة الى ادارة الامن حـول الموضوع .

١٥ـ صادق المسئولون على استبدال المواقد المستعملة بمواقد « بى بى غاز » لطهى اللبن بسرعة

١٦ـ اقنع رئيس الجلسة الآباء بضرورة استمرار اعطـــاء اللبن للاطفال بدون سـكـر كما شرح لهم تعذر اعطاء الموز بسبب مضايقة « المقنطرين »

١٧ـ واخيراً اجمع غالبية الآباء على ضرورة شراء دراجة لكل مدرسة للحالات الطارئة

وانفض الاجتماع حـــوالى السادسة مساء .

افتتاح مدرسة بازرعة الخيرية الاسلامية

لا يسعني كما لا يسع كل منصف متزن إلا أن يأسف أشد الأسف لما حصل في مدرسة بازرعة الخيرية الاسلامية قبل حوالى ثلاثة أسابيع والآن وقد قرب ميعاد افتتاح المدرسة وهو يوم ٢٧ يناير ٥٩ م ولكن أهداف الى لفت نظر من يهمه الأمر كائناً من كان الى الطريقة السليمة التى يجب أن تتبع مع الأولاد بعد فتح المدرسة

نحن نعلم ان المدرسة كانت مستقرة والأولاد منتظمون فى دراستهم ثم سمعت بعد ذلك بالهياج المؤسف . ويجدر بنا الانصاف أن نستمع لصوت العلم يقول الدكتور عبدالعزيز القوصى وهو من رجالات التربية المرموقين لا فى الشرق العربى فحسب بل وفى العالم أجمع يقول هذا العالم فى كتابه أسس الصحة النفسية ، صفحة ٤١٦ ان من العوامل التى تدفع بالأطفال الى التخريب « كراهيتهم للسلطة الضاغطة غير المعقولة »

فمعالجة النتائج المترتبة على ثورة الأولاد يجب أن لا تهول بل تحل حلاً تربوياً علمياً خالياً من روح الانتقام

ان روح الجماعة أو قل روح القطيع كانت تهيمن حينذاك على تصرفات الأولاد بعباره أدق كانت العملية لا تعدو أن تكون (شقاوة صبيان) فيجب والحالة هذه أن لا نحمل المسالة أكثر من هذا

ولا داعى الى التأويلات كأن نقول مثلاً ان أعمال الأولاد فى المدرسة ما هى الا خميرة التمرد على الأوضاع ، وعليه يجب أن تفرض القسوة والعنف بطرد بعض الأولاد من المدرسة وتركهم يهيمون على وجوههم محرومين من العلم ، فهذه الافتراحات وتلك التأويلات ليست من التربية الصحيحة فى شىء وانما تضيف مجموعة أخرى الى قائمة الأحداث المنحرفين وتعقد الأحوال الاجتماعية فى البلاد . نحن نوافق على أن تقوم اللجنة التى سوف تشرف على المدرسة بعد فتحها بأجراء تحقيق شامل ونفترض أن يسفر التحقيق عن عقوبات ولكن العقاب يجب أن يتضمن إيلاماً لا طرداً أو حرماناً يجب أن يوقع العقاب بصورة اصلاحية ولا يجوز بحال من الأحوال أن يتمكن مفعول العقوبة بحيث يترك أثراً باقياً مستديماً كطردهم من المدرسة مثلاً

هذا فيما يختص بالعقوبات التى قد يسفر عنها التحقيق النزيه وقبل اختتام هذه الكلمة ارجو أن الفت أنظار المسئولين عن تربية الناشئة فى هذه البلاد الى المثل القائل : الوقاية خير من العلاج ، حتى لا تتكرر مثل هذه المشاكل التى حرمت ٦٥ تلميذاً من الدراسة مدة تزيد من الشهر ، كما يجب أن نشير الى آباء وأولياء أمورهم أن يفهموا أولادهم أن ممتلكات المدرسة أشياء مقدسة وعليهم أن يحافظوا عليها ولا يلحقوا بها أى تلف فى المستقبل

(مدرس)

جلسة عامة
لعمال الأشغال العامة والبلدية

تقرر ان تعقد جلسه عامة لجميع اعضاء نقابة عمال الأشغال العامة والبلدية وذلك فى يوم الأربعاء الموافق ٢١ يناير سنة ١٩٥٩ الساعة السادسة مساء بمقر مؤتمر عدن للنقابات

وترجو الأمانة العامة من الجميع الحضور بالوقت المحدد

على حسين
السكرتير

وكالات شهاب
للتأمين والتجارة عدن ﴿ المحدودة ﴾

وكلا لكل انواع التأمينات
وكلاء حجز تذاكر الطائرات لكل انحاء العالم : تليفون ٢١٨٧
وكلاء للمواد الغذائية ومواد البناء والصوابين بكل انواعه
للاستفسار اتصلوا بهم شخصياً فى شارع البنك - عدن - برقياً بعنوان « شهابيون » CHIHABION أو تلفونياً بنمرة ٣١٤١ و ٣٦٧١ وستجد المعاملة الحسنة والاسعار المعقولة

مكائن غسيل انجلش الكتريك

In our showrooms now!
THE NEW STREAMLINED
'ENGLISH ELECTRIC'
WASHING MACHINE
Model 4004



الوكلاء الوحيدون
أثناس براذرس
شارع الاسبلانيد — عدن

قوارب « لنشات »
للبيع

قاربان طول الواحد ٤١ قدم و٦ بوصات ، يسيران فى البحر بسرعة
عرض القارب ١١ قدم و٩ بوصات
السرعة القصوى ٢٣ عقده بالساعة ..
للسفر ٢١٠ ميلاً .. مجهز بماكنتين (بركينز) من ذوات الستة سلندرات ديزل
حجم الكابين — طول ١٢ قدم و ٦ بوصات × عرض ١٠ أقدام و ٦ بوصات وعلو ٦ أقدام و ٦ بوصات
القاربان فى حالة جيدة
السعر ٣٫٧٥٠ جنيه ، القارب الواحد تسليم المصنع
الاتصال بشركة :
HAULGO LTD.
HAVANT, HANTS,
ENGLAND.

سينما شيناز - خور مكسر

رقم التلفون ٣١٥٠ أو ٣٢٧٥

تقدم

كوميديا خليعة بالألوان الزاهية

فلم مترو جولدين ماير

« الكوخ الصغير »

الوان ايستمان

بطولة : أفا جاردنر - استيوارت جرانجر - دافيد نيفن - والوج الجديد والتر شيارى

يعرض حالياً حتى يوم الاثنين ١٩ يناير ١٩٥٩

حفلتان يومياً فى الساعة ٤٥ ، ٦ و ١٥ ، ٩ مساءً

العرض القادم

من يوم الثلاثاء ٢٠ يناير ١٩٥٩

أعظم أفلام الروك اندرول الموسيقية

انتاج مترو جلودين ماير

« لن أعود أبداً »

تمثيل : الفيس بريسلى - جودى تيلر - ميكى شوجنزى - دين جونس - جنيفر هولدن

الرياضة

هذه التصرفات لم نراها في عهد المستر جرين

الافريقى والزهرة يكسب مباراة ما قبل النهائى

بقلم .

مراقب اليقظة الرياضى

نقرأ ونسمع بين الحين والآخر عن تصرفات سكرتير الجمعية الرياضية المدنية التى دائماً ما تبدو تعسفية فيها شيء من الدكتاتورية على بعض الأندية على الأخص الصغيرة منها .

واهتمامنا البالغ تنشر شكاوى هذه الأندية المظلومة الغرض منه انصافها من المسئولين الذين تقع على عاتقهم مهمة ادارة الجمعية الرياضية ، وللاسف كلما ظهرت شكوى ضد هذا السكرتير زاد في عتوه ونفوره ، ومن هذا نفس انه لا يوجد من يردعه عن تصرفاته وفى عهد المستر جرين لم تحدث مثل هذه التصرفات من سكرتير الجمعية الرياضية كما ان الصحف لم تنشر لأدى ناد كان شكوى ضد سكرتير الجمعية الرياضية الذى كان مستقيماً في تصرفاته لا يميل يمناً أو يساراً نحو الفرق جميعها

هل نفهم من هذا ان المستر جرين كان يحاسبه اكثر مما تحاسبه الصفحات الرياضية هذه الأيام ؟! فلماذا يترك وشانه دون حسيب أو رقيب ؟!

وبهذه المناسبة أحب ان أذكر الفرق جميعها بالجلسة العامة التى ستعقد فى فبراير القادم ، وفى هذه الجلسة يمكنهم المطالبة بما يريدونه ، وعسى ان تجد مطالبهم تجاوبا من قبل المسئولين ليتمكن الطرفان من القضاء على كل ما يعكر صفوفهما ويسيران بالرياضة قدما إلى الامام . والأمل كبير فى ان يكون فبراير القادم موعد انتهاء شكاوى الفرق المتكررة وبداية عمل مثمر لمستقبل عدن الرياضى .

* * *

مباراة الأسبوع كانت لما قبل النهائى على كاس بارحيم للفرق الأولى بين النجم الافريقي وزهرة الشباب وفريق الحسينى وقد انتهت باصابة واحدة لصالح الافريقى والزهرة سجلها الزيدى قبل انتهاء المباراة بدقيقتين .

شيء واحد لم يعجبنى فى المبارة هو طريقة اللعب بين شقيقين هما طوفان الحسينى وطوفان الافريقى والزهرة فقد توصلا الى قرب الاشتباك وهذه طريقة خاطئة يجب عدم اليها وبما أنهما أخوين يجب ان يكونا مثال الروح العالية الرياضية ولا أقول بان يترك كل منهما الفرصة للآخر بضرر فريقه بالحاق الهزيمة به ويمكنهما التنافس بحماس دون الخروج عن أصول اللعب ، ودون ان يشتمت بها الجمهور .

يثبت جعفر محمد سعد دفاع الحسينى فى كل مباراة أنه دفاع بحق وحقيق ، وقد عرف كمهاجم خطير على فريقه الأول الواى — وهو اليوم يجيد كلا المركزين بنفس البراعة ، ومبارات الأحد الماضى كانت أكبر دليل على الروح العالية التى يمتلكها جعفر ، ولم يبرز فى هذه المباراة اللاعب محمد عباس ، وقد علق البعض على هذا الاختفاء تعليقات مختلفة . .

رياضيات

• يتبارى عصر اليوم فى الدور النهائى على ملعب المدرج البلدى فى دور كاس المكاوى للفرق الثالثة فريق العيدروس ضد فريق الوحيد الرياضى . .

• اجريت صباح الاحد الماضى الانتخابات العامة لنادى الشباب الرياضى ، وأسفرت النتيجة بفوز الافاضل التالية أسمائهم :

محمد عبدالرحمن محمد رئيس ، عبدالعزيز خليفة نائب الرئيس ، نادر حسين بابو خان سكرتير فخرى ، أنور مهتدى سكرتير رياضى ، محمد صديق أمين المال ، نجيب محبوب مساعد أمين المال ، عبدالرحمن خان قائد فريق (أ) شفيق خان قائد فريق (٢) أنور ابراهيم خان قائد فريق (ج) ، محمد ناجى مراقب رياضى . .

أعضاء ادارة

حسين محبوب ، على حيرو ، سعيد عوض ، حسين بابو خان ، محمد عبدالله شقرير . .

للبيع

سيارة مستعملة موديل ١٩٥٦

VAN-STANDARD

تستعمل للرحلات ولنقل البضائع الخفيفة فى حالة جيده ويمكن مشاهدتها بعد الاتصال بادارة اليقظة .

ص . ب . رقم ٢٠٠

انهاء اضراب عمال وموظفى متشل كوتش

اتصل بنا الفاضل على عبدالرزاق سكرتير نقابة عمال وموظفى متشل الكوتس وأخبرنا ان ما نشرناه فى عدد أمس عن قضيتهم كان غير واضح وليس هو الحقيقة . وطلب منا ان ننشر على لسانه بان الأضراب قد انتهى اليوم (السبت) وعاد جميع العمال والموظفين إلى مكاتبهم ليباشروا أعمالهم كالعادة وأن قرار انهاء الاضراب هذا قد جاء نتيجة المفاوضات التى دارت بين لجنة النزاع التابعة لمؤتمر العمالى واثنين من مديرى الشركة حيث تم الاعتراف من جانب الشركة بقضية عمالهم والموافقة على قبول بعض المطالب التى تعترف بها للنقابة وتاجيل بعضها حتى يأتى المدير العام للشركة الذى سيبحث بنفسه حل المشكلة وينتظر ان يصل عدن هذا المدير فى خلال شهر واحد . والمطالب التى تم تاجيلها هى كما يلى :

١) العلاج الطبى المجانى

٢) ادماج علاوة المعاش مع الماهيه الشهرية

٣) دفع تعويضات للعمال غير المأسسين .

اضراب عمال الميناء ـ بقية

عمل الميناء فهى ستدهور اقتصاديات البلاد الأمر الذى سيضر بحياة كل أسرة تقريباً .. وبعنى أن أشاهد ميناء هذه البلاد التى أعمل فيها منذ ٣٢ سنة .. بعنى أن أشاهدها تعمل وتزدهر بدل أن تتدهور وتموت .. ونحن بنشرنا وجهة نظر المسئولين لأمانة الميناء ـ نحتفظ برأينا فى هذه المشكلة على أن نعد بنشر تعليقنا فى القريب العاجل .



نداء الى سكرتيرية الاندية الرياضيـــة جميعاً

أيها الاصدقاء يسرنى أن أحييكم بازكى تحية وان أسطر هذه السطور إلى شخصيتكم معبرا عن كل ما يكنه قلبي لاخويتكم الصادقة من محبة وتقدير وتضامنا لاداء الواجب

أيها الأصدقاء اننا ندرك جيدا ما هو مركزنا وموقفنا ومسؤولياتنا نحو أنديتنا ، وما هى الواجبات التى يجب ان نحققها وما تتطلبها منا المصلحة العامة ، وما هى المواقف المشرفة التى تستدعينا الظروف أن نقفها جنبا الى جنب لنرى جذور ثمرتنا لأن اليقظـــة والانتباه تدعونا ان نزيل الغشاء من عيوننا وان نكون على أهبة الاستعداد الكامل من الآن ، وان الدقائق الانتخابية التى سنخوضها فى دار الجمعية الرياضية المدنية تترقبنا لنقف صفا واحدا ورجلا واحدا وان تكون كلمتنا واحدة نطالب بلغتنا العربية لغة آباءنا واجدادنا ولغة قوميتنا لا نبدل سواها . ونحن كما الواجب يدعو نشكر حكومتنا لاعترافها بلغتنا العربية لغـــة رسمية فى بلادنا وكذلك لا يسعنا الا ان نناشد حكومتنا أن تتجاوب مع رغبتنا وارادتنا بتعيين سكرتير ملم باللغتين العربية والانجليزية نطقا وكتابة ما ترغب هى فيه ، ونحن عندما نطالب فى هذا الغرض المنشود الا لأننا نراه معقولا ومفيداً للجمعية خاصة والاندية عامة

ايها السادة يجب علينا ان نسير نحو الهدف الذى رسمناه لأنفسنا وما رأيناه صالحاً ومفيداً لأنديتنا ولجميعتنا والاستجمل من أنفسنا لقمة

البقية فى ص ٣

٤ حقوق النقل والاقتباس والترجمة من (اليقظة) او شقيقتها (النهضة) محفوظة لصاحبهما

« طبعت في مطبعة اليقظة بعدن » .